

**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Samo za poklicne uporabnike.
- **Uporaba snovi / priprava** Sredstva za negovanje
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher trgovina, d.o.o.**  
Letališka cesta 29d  
1000 Ljubljana, Slovenia  
Tel.: +386 8 201 5591  
E-mail: info@kaercher.si

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Področje/oddelek za informacije:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management@de.kaercher.com](mailto:productsafety.management@de.kaercher.com)

- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Telefonska številka za nujne primere: 112

Za nevarne materiale [ali nevarno blago] Nezagodno razlitje, puščanje, požar, izpostavljenost ali nesreča  
Pokličite CHEMTREC podnevi ali ponoči  
V ZDA in Kanadi: 1-800-424-9300  
Izven ZDA in Kanade: +1 703-741-5970 (sprejemamo klice na naše stroške)

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade
- **Dodatni podatki:**  
Varnostni list na voljo na zahtevo.

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

(nadaljevanje od strani 1)

### · 2.3 Druge nevarnosti

Kot je dokazano, proizvod ne vsebuje nobenih organsko vezanih halogenskih spojin (AOX), nitratov, spojin težkih kovin in formaldehida.

### · Rezultati ocene PBT in vPvB

#### · PBT:

541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
----------	------------------------------

#### · vPvB:

541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
----------	------------------------------

### · Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
----------	------------------------------

Seznam II
-----------

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### · 3.2 Zmesi

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

#### · Nevarne sestavine:

CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Število indeks: 603-052-00-8 Reg.nr.: 01-2119475527-28-XXXX	3-Butoksi-2-propanol ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Število indeks: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-xxxx	2-(2-Butoksietoksi)etanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 541-02-6 EINECS: 208-764-9 Reg.nr.: 01-2119511367-43-0000	decamethylcyclopentasiloxane Nerazvrščena snov vPvB. Nerazvrščena snov PBT. Snov, identificirana kot snov z lastnostmi endokrinih motilcev (II).	≥0,1-≤1%

#### · SVHC

541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
----------	------------------------------

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### · 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

· **če pride v stik s kožo:** Sprati s toplo vodo.

· **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

· **če snov pogoltnemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

(nadaljevanje na strani 3)

**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

*(nadaljevanje od strani 2)*

- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.  
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.  
Razredčiti z veliko vode.  
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.  
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobрати z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**  
Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.

*(nadaljevanje na strani 4)*

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

Trgovsko ime: **VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

(nadaljevanje od strani 3)

- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
- **Skladiščenje:**
  - **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
  - **Napotki za skupno skladiščenje:** Hraniti ločeno od hrane, pijač in krmil.
  - **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### · 8.1 Parametri nadzora

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

#### 112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol

MV	trenutna vrednost: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm
	dolgoročna vrednost: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
Y, EU**	

#### · 8.2 Nadzor izpostavljenosti

- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- **Zaščito dihal** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- **Zaščito rok** Ni potrebno.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.
- **Zaščito za oči/obraz** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

- **Splošne navedbe**
- **Agregatno stanje** tekoč
- **Barva:** oranžen
- **Vonj:** specifičen za proizvod
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Tališče/ledišče:** 0 °C
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** 100 °C
- **Vnetljivost** Ni uporaben.
- **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**
- **spodnja:** Ni določen.
- **zgornja:** Ni določen.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

(nadaljevanje od strani 4)

· Plamenišče:	Ni uporaben.
· Temperatura vnetišča:	se ne uporablja
· Temperatura razgradnje	Ni določen.
· pH pri 20 °C	3,5
· Vrednost pH 1 %:	6-8
· Viskoznost:	
· Kinematična viskoznost	Ni določen.
· dinamična pri 20 °C	3 mPas
· Topnost	
· voda:	se popolnoma meša
· Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
· Parni tlak:	Ni določen.
· Gostota in/ali relativna gostota	
· Gostota pri 20 °C:	0,997 g/cm <sup>3</sup>
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.
· Relativna parna gostota	Ni določen.
· Lastnosti delcev	Ni uporaben.

### · 9.2 Drugi podatki

· Videz:	
· Oblika:	tekoč
· Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
· Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
· Vsebnost topila:	
· Vsebnost trdih teles:	4,0 %
· Sprememba stanja	
· Hitrost izparevanja,	Ni določen.

### · Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Eksplozivi	odpade
· Vnetljivi plini	odpade
· Aerosoli	odpade
· Oksidativni plini	odpade
· Plini pod tlakom	odpade
· Vnetljive tekočine	odpade
· Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
· Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
· Piroforne tekočine	odpade
· Piroforne trdne snovi	odpade
· Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
· Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
· Oksidativne tekočine	odpade
· Oksidativne trdne snovi	odpade

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831

(nadaljevanje od strani 5)

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| · Organski peroksidi           | odpade |
| · Jedko za kovine              | odpade |
| · Desenzibilizirani eksplozivi | odpade |

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** ustreza 10.3
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

#### 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

oralen	LD50	3300 mg/kg (Rat)
--------	------	------------------

#### 112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol

oralen	LD50	2410 mg/kg (miška) (OECD 401)
dermalen	LD50	2764 mg/kg (can)

#### 541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

dermalen	LD50	>15000 mg/kg (Rat)
inhalativen	LC50	>5000 mg/kg (Rat)

- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 7)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

Trgovsko ime: **VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

(nadaljevanje od strani 6)

### · 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

#### · Lastnosti endokrinih motilcev

541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane	Seznam II
540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane	Seznam II
556-67-2	Oktametilciklotetrasiloksan	Seznam II, III

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### · 12.1 Strupenost

#### · Toksičnost vode:

##### 5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

LC50/96 h | 560-1000 mg/l (fish)

##### 112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol

LC50/96 h | 1300 mg/l (Lepomis macrochirus)

EC10/16 h | 1170 mg/l (Pseudomonas putida)

EC50/24 h | 2850 mg/l (Daphnia magna) (DIN 38412)

NOEC | &gt;100 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

· 12.2 **Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· 12.3 **Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· 12.4 **Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### · 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

#### · PBT:

541-02-6 | decamethylcyclopentasiloxane

#### · vPvB:

541-02-6 | decamethylcyclopentasiloxane

· 12.6 **Lastnosti endokrinih motilcev** Za informacije o lastnostih endokrinih motenj glejte oddelek 11.

### · 12.7 Drugi škodljivi učinki

#### · Drugi ekološki napotki:

#### · Splošni napotki:

Produkt ne vsebuje organsko vezanih halogenov (ne vsebuje AOX).

Produkt ne vsebuje organskih kompleksnih abrazivov.

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

SI

(nadaljevanje na strani 8)

**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

(nadaljevanje od strani 7)

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****· 13.1 Metode ravnanja z odpadki****· Priporočilo:**

Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.

**· Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 01 30 Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29

**· Neočiščena embalaža:****· Priporočilo:**

Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

**· Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****· 14.1 Številka ZN in številka ID****· ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade**· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN****· ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade**· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza****· ADR, ADN, IMDG, IATA****· Kategorija** odpade**· 14.4 Skupina embalaže****· ADR, IMDG, IATA** odpade**· 14.5 Nevarnosti za okolje:****· Onesnaževalec morja (Marine pollutant):** Ne**· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Ni uporaben.

**· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

Ni uporaben.

**· UN "model regulation":**

odpade

SI

(nadaljevanje na strani 9)



**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831***(nadaljevanje od strani 8)***ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****· 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****· Direktiva 2012/18/EU****· Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobena od sestavin je navedena.**· Državni predpisi:**

- Zakon o kemikalijah
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o odpadkih
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
- Pravilnik o osebni varovalni opreми, ki jo delavci uporabljajo pri delu

**· Napotki za omejitev zaposlitev:** Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.**· Druge določbe, omejitve in prepovedi****· Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost (SVHC) pod REACH, člena 57**

541-02-6 | decamethylcyclopentasiloxane

**· 15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.  
Na zahtevo se lahko zagotovi list z informacijami o izdelku.

**· Relevantne norme**

H315 Povzroča draženje kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.

**· Kontaktna oseba:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
productsafety.management@de.kaercher.com

**· Številka različice predhodne različice: 5****· Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*(nadaljevanje na strani 10)*

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 04.03.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 11.10.2021

**Trgovsko ime: VehiclePro Kärcher Polish Plus RM 831**

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

*(nadaljevanje od strani 9)***· \* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

· 0-011-360-0	RM 831/1	1-881
---------------	----------	-------

SI